

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ «БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**УТВЕРЖДАЮ**

Ректор Учреждения образования  
«Белорусский государственный  
экономический университет»

В.Н. Шимов

« 27 июня » 2014г.

Регистрационный № УД 426-14/ баз.

**МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОГО  
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

**Учебная программа для магистрантов по специальности  
1-25 81 11 "Экономика и управление туристской индустрией**

**2014**

**СОСТАВИТЕЛЬ:**

Н.А.Новик, заведующий кафедрой профессионально ориентированной английской речи Учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат филологических наук, доцент.

И.Н.Часнойть, преподаватель кафедры профессионально ориентированной английской речи Учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»

**РЕЦЕНЗЕНТЫ:**

Л.В. Шимчук, декан факультета иностранных языков для руководящих работников и специалистов ИПКиПК Учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет», кандидат филологических наук, доцент.

Н.П.Могиленских, заведующий кафедрой межкультурной экономической коммуникации Учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат филологических наук, доцент.

**РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:**

Кафедрой профессионально ориентированной английской речи Учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (протокол № 9 от 28.04.2014г.);

Научно-методическим Советом Учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет» (протокол № 5 от 18.06.2014г.)

**Ответственный за редакцию:** Н.А. Новик

## Пояснительная записка

Происходящие сегодня в мире социально-экономические изменения ставят новые цели и задачи перед системой профессионально ориентированного иноязычного образования в вузах Республики Беларусь. Такие личностные качества специалиста как индивидуальность, самостоятельность, образованность, неординарность, инициатива, способность мыслить критически становятся неотъемлемыми атрибутами профессиональной компетенции будущего специалиста.

На современном этапе иностранный язык из специальности все больше превращается в язык для специальности, являясь средством повышения не только уровня профессиональных знаний, навыков и умений, но и знаний в рамках специальности существенных для формирования профессиональной компетентности будущего специалиста. В данной связи особую актуальность приобретает профессионально-ориентированный подход к обучению иностранного языка в неязыковых вузах, который предусматривает формирование у студентов способности иноязычного общения в конкретных, профессиональных и научных сферах и ситуациях общения с учетом особенностей профессионального мышления, то есть – профессионально-ориентированное обучение.

Сущность профессионально-ориентированного обучения иностранному языку заключается в его интеграции со специальными дисциплинами с целью получения дополнительных профессиональных знаний и формирования профессионально значимых качеств личности.

Отсюда и происходит основная сложность реализации такого обучения в вузах. Из-за отсутствия опыта и специальных знаний в области преподавания профессионально ориентированного иностранного языка преподаватели сталкиваются с рядом трудностей: психологических, лингвистических, методических и т.д.

Таким образом, включение дисциплины «Методика преподавания профессионально ориентированного иностранного языка» в учебный план практико-ориентированной магистратуры является результатом осознания практической потребности ее изучения.

*Цель* дисциплины предполагает *формирование профессиональной компетенции в области преподавания иностранного языка для специальных целей*, т.е. формирование знаний, умений и навыков в области методики управления и организации иноязычного профессионально ориентированного образования в неязыковом вузе.

В рамках этого курса магистранты изучают методику преподавания профессионально ориентированного иностранного языка: педагогические, психологические и дидактические особенности методических принципов обучения, которые обуславливают моделирование условий для обучения профессионально ориентированному иностранному языку в условиях конкретных профессиональных коммуникативных ситуаций.

Содержание обучения должно максимально удовлетворять потребности обучаемых, способствовать их профессиональному самоутверждению, предоставлять возможность для самореализации и самораскрытия личности.

Изучив дисциплину «Методика преподавания профессионально ориентированного иностранного языка», магистранты должны:

### ***Знать:***

- особенности методики преподавания профессионально ориентированного иностранного языка в неязыковом вузе;
- основные формы, методы и подходы организации иноязычной профессионально ориентированной учебной деятельности;

### ***Уметь:***

- осуществлять поиск и отбор дидактического материала и учебных средств с учетом целей иноязычного профессионального обучения в неязыковом вузе;
- осуществлять поиск и отбор учебного материала в соответствии с профессиональными и личными потребностями студентов;

- моделировать условия иноязычной учебной деятельности, которые будут способствовать развитию инициативной, творческой, и неординарно мыслящей личности будущего специалиста.

**Приобрести навыки:**

- составления учебных планов и курсов по профессионально ориентированному иностранному языку с учетом межпредметных связей с профильными дисциплинами;
- отбора речевого и языкового материала в соответствии с профильной спецификой обучаемых;
- синтеза и интеграции своих лингвистических, психологических и педагогических знаний для формирования высокой мотивации у обучаемых в процессе обучения иностранному языку для специальных целей;
- построения межличностного взаимодействия и отношений со студентами, создающих условия для организации эффективного педагогического процесса;
- моделирования иноязычного профессионального обучения в контексте культурологических особенностей страны изучаемого языка.

Всего часов по дисциплине 136, в том числе всего часов аудиторных 50, из них из них 26 часа – лекции, 24 часа - практические занятия. Рекомендуемая форма контроля – экзамен.

**ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ДИСЦИПЛИНЫ**

| №               | Название тем  | Всего | Лекции | ПЗ |
|-----------------|---|-------|--------|----|
| <b>Модуль 1</b> | <b>Теоретические вопросы методики обучения иностранным языкам в неязыковом вузе</b>                               |       |        |    |
| 1               | Специфика обучения иностранным языкам в профессионально ориентированном контексте                                 | 4     | 2      | 2  |
| 2               | Цели и задачи обучения иностранным языкам в профессионально ориентированном обучении                              | 4     | 2      | 2  |
| 3               | Принципы обучения профессионально ориентированному иностранному языку   | 3     | 2      | 1  |
| 4               | Студент и преподаватель в профессионально ориентированном обучении  | 3     | 2      | 1  |
| <b>Модуль 2</b> | <b>Практические вопросы организации профессионально ориентированного обучения</b>                                 |       |        |    |
| 5               | Методические подходы к организации профессионально ориентированного обучения иностранным языкам                   | 4     | 2      | 2  |
| 6               | Основные пути оптимизации образовательного процесса в профессионально ориентированном обучении иностранным языкам | 4     | 2      | 2  |
| 7               | Моделирование процесса иноязычного обучения в профессионально ориентированном образовании                         | 4     | 2      | 2  |
| 8               | Отбор и организация учебного материала в процессе иноязычного профессионально ориентированного обучения           | 4     | 2      | 2  |
| 9               | Моделирование ситуаций профессионально ориентированного обучения  | 4     | 2      | 2  |

|               |  |           |           |           |
|---------------|--|-----------|-----------|-----------|
| 10            | Психологические аспекты профессионально ориентированного обучения иностранным языкам                     | 4         | 2         | 2         |
| 11            | Основные подходы к обучению иноязычному общению в контексте профессионально ориентированного обучения    | 4         | 2         | 2         |
| 12            | Пути формирования учебных умений в процессе обучения профессионально ориентированному иностранному языку | 4         | 2         | 2         |
| 13            | Контроль знаний, умений, навыков в условиях профессионально ориентированного обучения иностранным языкам | 4         | 2         | 2         |
| <b>Всего:</b> |  | <b>50</b> | <b>26</b> | <b>24</b> |

## СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

### **Модуль 1 Теоретические вопросы методики обучения иностранным языкам в неязыковом вузе**

#### **Тема 1. Специфика обучения иностранным языкам в профессионально ориентированном контексте.**

Обучения иностранным языкам в рамках требований Болонской конвенции. Цели и задачи обучения иностранным языкам в неязыковом вузе. Язык как цель и как средство иноязычного образования. Язык для специальных целей (ESP). Понятие профессионально ориентированного (ПО) обучения. Основные отличительные черты профессионально ориентированного иноязычного обучения.

#### **Тема 2. Цели и задачи обучения иностранным языкам в профессионально ориентированном обучении.**

Реализация общеобразовательной, воспитательной и практической целей в процессе иноязычного профессионально ориентированного образования. Компетентностный подход в профессионально ориентированном обучении иностранным языкам. Коммуникативная компетенция в единстве ее составляющих: языковая компетенция, дискурсивная компетенция, стратегическая компетенция, социокультурная компетенция, дискурсивная компетенция. Концепции обучения иностранному языку как языку профессионального общения.

#### **Тема 3. Принципы обучения профессионально ориентированному иностранному языку.**

Актуальные вопросы обучения профессионально ориентированным иностранным языкам в отечественной и зарубежной методике. Общедидактические и частно-методические принципы обучения профессионально ориентированному иностранному языку. Содержание обучения в контексте профессионально ориентированного обучения.

#### **Тема 4. Студент и преподаватель в профессионально ориентированном обучении.**

Профессиональная компетенция преподавателя. Параметры профессиональной компетенции преподавателя. Основные аспекты и трудности в преподавании профессионально ориентированного иностранного языка. Реализация личностно-ориентированного подхода в процессе обучения.

### **Модуль 2 Практические вопросы организации профессионально ориентированного обучения**

#### **Тема 5. Методические подходы к организации профессионально ориентированного обучения иностранным языкам.**

Основные методические подходы в методике преподавания профессионально ориентированного иностранного языка. Инновационные технологии и методы организации образовательного процесса. Критерии методических приемов обучения профессионально ориентированному иностранному языку.

## **Тема 6. Основные пути оптимизации образовательного процесса в профессионально ориентированном обучении иностранным языкам.**

Понятие оптимизации образовательного процесса. Критерии, направления и принципы оптимизации. Основные пути оптимизации образовательного процесса в контексте иноязычного профессионально ориентированного обучения.

## **Тема 7. Моделирование процесса иноязычного обучения в профессионально ориентированном образовании.**

Понятие моделирования учебного процесса. Планирование учебного процесса. Создание условий для реализаций основных целей и задач в профессионально ориентированном обучении. Межпредметные связи. Модульный подход в моделировании процесса ПО обучения.

## **Тема 8. Отбор и организация учебного материала в процессе иноязычного профессионально ориентированного обучения**

Учебный материал как объект ПО обучения. Студент и его профессиональные и личностные интересы как субъект ПО обучения. Эффективность процесса обучения. Критерии отбора учебного материала. Подходы к отбору и организации учебного материала. Учебные и лингвистические факторы отбора и организации учебного материала.

## **Тема 9. Модели создания учебных материалов для профессионально ориентированного обучения.**

Виды учебных материалов для ПО обучения иностранным языкам. Актуальные вопросы создания учебных материалов по ПО обучению. Модель Е. Хатчинсона и А.Вотерса. Методические подходы и приемы создания учебных материалов.

## **Тема 10. Психологические аспекты профессионально ориентированного обучения иностранным языкам.**

Психологический климат. Мотивация и пути ее формирования в контексте ПО обучения. Развитие познавательных стратегий на уроке профессионально ориентированного иностранного языка.

## **Тема 11. Основные подходы к обучению иноязычному общению в контексте ПО обучения.**

Подходы к обучению видам речевой деятельности в условиях ПО обучения. Моделирование ситуаций иноязычного общения. Проблемная ситуация как основная единица обучения иноязычному общению. Метод кейс-стади. Метод проектов. Ролевая игра. Технология дебатов. Симуляция.

## **Тема 12. Пути формирования учебных умений в процессе обучения профессионально ориентированному иностранному языку.**

Учебные умения. Учебные стратегии, их виды и пути формирования. Самостоятельное обучение. Автономное обучение. Технические средства обучения и их роль в формировании учебных умений в контексте ПО обучения.

## **Тема 13. Контроль знаний, умений, навыков в условиях ПО обучения иностранным языкам.**

Специфика контроля в обучении профессионально ориентированному иностранному языку. Цели и задачи контроля. Формы и виды контроля. Объекты контроля.

## ЛИТЕРАТУРА

### Основная:

1. Алексеева, Л.Е. Методика обучения профессионально ориентированному иностранному языку. Курс лекций: Методическое пособие/ Л.Е. Алексеева. – Санкт Петербург: Филологический факультет СПбГУ, 2007. 136 с.
2. Коржуев, А.В. Теория и практика высшего профессионального образования / А.В. Коржуев, В.А Попков. – М.: Академический Проект, 2010.
3. Методика преподавания иностранного языка: учеб. пособие / Т.П. Леонтьева [и др.]; под общ. ред. Т.П. Леонтьевой. – Минск: Вышэйшая школа, 2015. – 239с.
4. Пассов, Е.И. Коммуникативное иноязычное образование: готовим к диалогу культур / Е.И. Пассов. – Минск, ООО «Лексис, 2003.

### Дополнительная:

1. Belcher, D. Trends in teaching English for specific purposes / D. Belcher. Annual Review of Applied Linguistics. – 2004.– №24.– P. 165-186.
2. Hyland, R. Genre and second language writing / R. Hyland. University of Michigan Press, 2004.– 290p.
3. Harding, K. English for Specific Purposes / K. Harding. Oxford University Press, 2007, - 179p.
4. Kelly, R. K. "Fiction Talk" in the ESP Classroom. English for Specific Purposes / Kelly, R. K., Krishnan L. A., 1999.– Vol. 14/1. – P. 77 – 86.
5. Sysoyev, P. V. Developing an English for Specific Purposes Course Using a Learner Centered Approach: A Russian Experience. – URL: <http://iteslj.org/Techniques/Sysoyev-ESP.html>.